



Prot. Nr. RC/ /41.05.02/DB/238297

Bozen / Bolzano, April/aprile 2016

RUNDSCHREIBEN - CIRCOLARE

**Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 –
Meldung des Personalstandes**

Sehr geehrte Damen und Herren,

dieses Rundschreiben betrifft nur jene Betriebe, die dem Gesetz zur Pflichtvermittlung unterliegen.

Die Fälligkeit der elektronischen Meldung des Personalstandes zum Stichtag 31.12.2015 ist der **15. Mai 2016**. Die Meldung ist nur dann durchzuführen, wenn sich seit der letzten elektronischen Meldung die Personalsituation so geändert hat, dass dies auch eine Veränderung der Pflichtquote für Menschen mit Behinderung bewirkt. Auch bei Einstellung, Entlassung oder Änderung der Arbeitszeit von Personen mit Behinderung ist eine neue Meldung durchzuführen.

Um sicherzustellen, dass die autonome Provinz Bozen die Meldungen erhält, ist folgendermaßen vorzugehen:

- Betriebe mit Rechtsitz in Südtirol verwenden ausschließlich den elektronischen Dienst des Arbeitsministeriums auf der Internetseite:

www.cliclavoro.gov.it

- Betriebe die auch in Südtirol tätig sind und welche ein anderes Programm verwenden, wird empfohlen, auch das Programm des Arbeitsministeriums zu verwenden.

An alle Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber
A tutti/e i/le datori/datrici di lavoro

An alle Arbeitgeberverbände
A tutte le associazioni dei datori di lavoro

An die Berufskammer der Arbeitsrechtsberater
Al Consiglio dei consulenti del lavoro

Ihre Sitze/loro sedi

**Legge 12 marzo 1999, n. 68 – Denuncia
del personale dipendente**

Gentili signore e signori,

questa circolare è rivolta solo alle aziende che sono soggette alla legge sul collocamento obbligatorio.

Il **15 maggio 2016** scade il termine per la denuncia elettronica della situazione del personale dipendente relativa al 31.12.2015. La comunicazione deve essere effettuata solo se rispetto all'ultimo prospetto elettronico inviato è avvenuta una variazione che incide sulla quota d'obbligo per persone disabili. Anche in caso di assunzione, cessazione o variazione dell'orario di lavoro delle persone disabili assunte è da effettuare una nuova denuncia.

Per assicurare la ricezione dei prospetti informativi da parte della Provincia autonoma di Bolzano è da seguire quanto segue:

- le aziende con sede legale in Provincia di Bolzano utilizzano esclusivamente il servizio elettronico del Ministero del Lavoro sul sito Internet:

www.cliclavoro.gov.it

- Alle aziende che operano anche in Alto Adige e che utilizzano un applicativo diverso viene suggerito di utilizzare anche il programma del Ministero del lavoro.





Auf das Programm, welches für die Autonome Provinz Bozen zu benutzen ist, gelangt man über den obgenannten Link indem in der Spalte „aziende“ „adempimenti“ und die Position „sistemi regionali“ ausgewählt wird.

Hinweis

Das Programm zur elektronischen Mitteilung wird direkt vom Arbeitsministerium verwaltet. Dieses Jahr hat das Arbeitsministerium neue Felder vorgesehen. Deshalb wird empfohlen, die entsprechenden Anleitungen zu beachten.

Strafen

Für die unterlassene Meldung des Personalstandes, sowie für die Meldung in einer anderen Form als der elektronischen ist eine Verwaltungsstrafe von 635,11 Euro vorgesehen. Bei einer verspäteten Meldung kommen noch 30,76 Euro für jeden Tag der Verspätung dazu. Falls Sie nicht sicher sind ob Sie der Meldepflicht unterliegen, ist es empfehlenswert, die elektronische Mitteilung durchzuführen, um eventuelle Strafen zu vermeiden.

Die zuständigen Sachbearbeiterinnen sind

Frau Carmen Stauder Tel. 0471418609
E-mail: carmen.stauder@provinz.bz.it

Frau Marisa Danese Tel. 0471418592
E-mail: marisa.cardillo@provinz.bz.it

Mit freundlichen Grüßen

Der Abteilungsdirektor


Dr. Helmuth Sinn

Al programma da utilizzare per la Provincia autonoma di Bolzano si accede tramite il sopraccitato link cliccando nella colonna “aziende”, adempimenti e successivamente “prospetto informativo” e scegliendo la posizione “sistemi informatici regionali”.

Nota

Il programma per la comunicazione elettronica è gestito direttamente dal Ministero del Lavoro. Quest'anno il Ministero del Lavoro ha introdotto nuovi campi per cui viene consigliato di seguire tutte le relative indicazioni.

Sanzioni

Per l'omessa notifica della denuncia del personale così come nel caso d'invio in una forma diversa rispetto a quella elettronica è prevista una sanzione amministrativa di 635,11 Euro. In caso di ritardata comunicazione si aggiungono 30,76 Euro per ogni giorno di ritardo. Qualora foste incerti sul Vostro obbligo di notifica è consigliato effettuare la denuncia elettronica del personale dipendente per evitare sanzioni.

Le funzionarie competenti sono

Sig.ra Carmen Stauder Tel. 0471418609
E-mail: carmen.stauder@provincia.bz.it

Sig.ra Marisa Danese Tel. 0471418592
E-mail: marisa.cardillo@provincia.bz.it

Cordiali saluti.

Il direttore di ripartizione